



Douane
Belastingdienst

bishitantenan

Kiko ta permití pa mi trese?

reglanan di importashon
pa bishitantenan di Boneiru,
Sint-Eustatius òf Saba



Mi ta biaha pa Boneiru, Sint-Eustatius òf Saba,
pero mi no ta biba riba e isla ei

pa Bishitantenan

Kiko ta permití pa mi trese?

Ora bo ta biaha, mayoria biaha bo ta bai ku bo artíkulonon personal, manera paña, artíkulonon di kuido personal òf un kámara pa saka potrèt. Durante bo bishita na Hulanda Karibense bo ta usa e artíkulonon aki. Ora di regresá, bo ta bai bèk ku e artíkulonon aki (si sobra). Pues bo a importá e artíkulonon aki temporalmente den Hulanda Karibense, eksklusivamente pa uso personal. Den e kaso ei bo no tin mester di paga ABB (Algemene Bestedingsbelasting). E dispensashon aki no ta aplikabel den kaso di artíkulonon di akseins, manera sigaria i bebida ku ta kontené alkohòl, pa kual bo mester mantené bo mes na e kantidatnan menshoná den e resúmen di dispensashon den e foyeto aki.

Ki ora sí mi mester paga ABB?

Pa e artíkulonon ku bo no ta bai bèk kuné ora bo sali for di Hulanda Karibense, bo mester paga ABB. Bo ta haña dispensashon di ABB si e balor di e artíkulonon aki ta USD 500 òf ménos (mira e tabèl di Dispensashon di Biahero den e foyeto aki).

6% na momentu di importashon na Saba òf Sint-Eustatius

8% na momentu di importashon na Bonaire

Kiko mi mester hasi?

Na e lokalidat di entrada (aeropuerto/ haf) bo ta mèldu na Duana ku bo tin artíkulo huntu ku bo, ku no ta solamente pa bo uso personal, i pa kual bo no por risibí dispensashon di ABB. Bo ta obligá di mèldu esaki. Duana lo pidi bo e faktura di e artíkulonon aki i lo kalkulá e ABB ku bo mester paga. Bo ta paga e ABB na Duana i ta risibí un resibu.

Kiko ta prohibí pa importá?

Ta prohibí entre otro pa importá remedi (no intenshoná pa bo propio uso), produktonan narkótiko i arma. Meskos ta konta tambe pa animal, mata i kokolishi ku ta protehá, i otronan komparabel.

Si bo trese artíkulonon pa kual mester di un pèrmit spesial di gobièrnu, bo mester mèldu esaki inmediatamente na Duana ora bo yega.

Tabèl di dispensashon pa biahero

E dispensashon ta konta solamente pa artíkulonnan ku ta destiná pa bo uso personal. Pues no pa artíkulonnan komersial òf artíkulonnan ku ta aparentá di tin un karakter komersial. E dispensashon ta solamente aplikabel pa artíkulonnan ku a atkirí pafó di e isla di yegada. Ta trata di tur artíkulo, ku eksepsjon di produktonan alkohólíko, tabako i produktonan di tabako.

- Dispensashon di ABB te un balor di máksimo USD 500 pa persona
- Pa personanan menor di 15 aña e dispensashon ta limitá na USD 150 pa persona

E dispensashon ta konta pa artíkulonnan té e montante indiká aki riba. Den kaso ku no ta posibel splet un artíkulo i esaki tin un balor mas haltu, e dispensashon no ta aplikabel p'e. Den e tabèl aki bou tin algun ehèmpel.

Ehèmpelnan di dispensashon di ABB

Artíkulo kumprá den eksterior	Prijs	Debe ABB?	Tarifa Boneiru	Saba en Sint Eustatius
1) Kámara pa saka potrèt	USD 520	Si, riba henter e montante	8%	6%
2) Oloshi Vùlpèn	USD 480 USD 120	Si, solamente riba henter e montante di e vùlpèn	8%	6%
3) Kòmpiuter pa hunga wega riba dje	USD 300	Nò	-	-



Produktonan alkohólíko, tabako i produktonan di tabako.

Resúmen di dispensashon pa tabako, produktonan di tabako i produktonan alkohólíko.

Artíkulo	Dispensashon den kaso di kantidat igual na òf ménos ku e kantidat, peso òf liter mensioná	Tarifa di ABB di Boneiru den kaso di kantidat, peso òf kantidat di liter mas tantu	Saba i Sint-Eustatius
Sigaria òf Cigarillo, òf Sigá òf Tabako pa huma	200 50 25 125 gram	8% 8% 8% 8%	6% 6% 6% 6%
E diferente produktonan pa huma mester keda opservá separadamente.			
Bibida stèrki (destilá) òf bebida ku alkohòl ku un grado di alkohòl di mas ku 22% di e volúmen, por ehèmpel wiski òf	1 liter	8%	6%
Bibida stèrki (destilá) òf bebida ku alkohòl, òf biña spumante òf biña likùr, ku un grado di alkohòl di 22% di volúmen òf ménos, por ehèmpel shèri/ shampaña	1 liter	8%	6%
E diferente bebidanan mester keda opservá separadamente.			
Biña no spumante	2 liter	8%	6%
Serbes	8 liter	8%	6%

Paga tinu: E dispensashon pa tabako, produktonan di tabako i produktonan alkohólíko (no stèrki/destilá) ta konta eksklusivamente pa personanan di 17 aña i mayor.

E dispensashon pa bebidanan stèrki (destilá) etc ta konta eksklusivamente pa personanan di 18 aña i mayor.

E dispensashon di akseins ta efektivo eksklusivamente na Bonaire.

Pasó ku eksepshon di gasolin no ta imponé akseins na Saba i Sint-Eustatius.

Resúmen di tarifanan di akseins

Den kaso ku e artíkulonon surpasá e tamaño òf e kantidat, e siguiente tarifanan ta aplikabel pa e artíkulonon di akseins.

Artíkulonon di akseins	Tarifa
Sigaria (importá)	Pa kada 100 pida USD 8,69
Sigá	Pa kada 100 pida USD 9,78
Cigarillo	Pa kada 100 pida USD 4,89
Tabako pa huma	Pa kada kilogram USD 30
Bibida stèrki (destilá)	Pa kada hl USD 12,85 pa % di volúmen di alkohòl
Biña	Pa kada hl USD 128,50
Serbes	Pa kada hl USD 67,04

Ora mester paga akseins, ta konta ku ta kobra ABB riba e balor ku Duana ta kalkulá pa e artíkulonon, i ademas riba e akseins. Pues bo ta paga ABB tambe riba e akseins.

